



**ul. Kolektorska 15/1; 01 – 692 Warszawa**

www.piskp.pl      biuro@piskp.pl

KRS 0000205318; REGON 015737230; NIP 1132480641

tel. (22) 811 26 06; 614 45 10; fax. (22) 811 28 78

ING Bank Śląski: 40 1050 1025 1000 0022 8014 9754

Zarząd Izby: Sylwester Murawski Prezes Zarządu

PISKP/SM/02/11/2010

Warszawa, dnia 25 listopada 2010 roku

**Herrn  
Klaus Burger  
MAHA Maschinenbau Haldenwang  
GmbH & Co. KG.**  
Hoyen 20  
87490 Haldenwang  
Germany

Sehr geehrter Herr,

Polnische Kammer der Station der Kfz-Inspektion (PISKP) wurde 2004 gegründet und ist eine Wirtschaftskammer, die die Eigentümer der Stationen der Kfz-Inspektion in Polen vereinigt.

Aufgrund gesetzlicher Änderungen, die im Jahr 2006 eingeführt wurden und der jetzigen Übergangszeit für die technische Ausstattung der Inspektionsstation, die derzeit abläuft, wird durch die Verkehrsmittel Technische Überwachung (TDT) eine Überprüfung dieser Ausstattung durchgeführt. Zu dieser Ausstattung gehören unter anderem Geräte, die von Ihrem Unternehmen hergestellt wurden.

Unser Ansicht nach die von Ihrem Unternehmen hergestellten Geräte erfüllen die durch das neue Gesetz festgelegten technischen Anforderungen.

Wir würden Sie als Hersteller von diesen Geräten allerdings bitten, die Einhaltung polnischer Anforderungen zu bestätigen. Vorgeschlagenes Wortlaut der einschlägigen Erklärung ist diesem Schreiben beigefügt.

Dieser Antrag ist begründet durch die bestehenden technischen Probleme mit der Abnahme Ihrer Bremsprüfständen in Polen durch die Verkehrsmittel Technische Überwachung. Es ist auch nicht auszuschließen, dass das Unterlassen der Erledigung dieser Angelegenheit die Blockierung der Durchführung von Hauptuntersuchungen (HU) in Stationen der Kfz-Inspektion, die Mitglieder unserer Kammer sind und die Bremsprüfstände der MAHA-Marke verwenden, zur Folge haben wird. **Es wäre sicherlich weder in Ihrem, noch in unserem Interesse.**

Wir wollen auch hinzufügen, dass es keine technischen oder rechtlichen Gründe gibt, Gebühren für die Bestätigung der Erfüllung der zusätzlichen technischen Anforderungen für Ihre Geräte zu verlangen oder die Umrüstkosten auf unsere Unternehmen zu verlagern, womit wir heute auf unserem Markt konfrontiert werden.

Bitte behandeln Sie diese Angelegenheit als sehr dringend, da die Prüfung der Station der Kfz-Inspektion bis zum 31. Dezember 2010 abgeschlossen sein muss.

Mit freundlichen Grüßen,

Präsident PISKP

PREZES ZARZADU

Sylwester Murawski

Anhänge:

1) vorgeschlagenen Text der Erklärung von MAHA Germany